

VINCOM CENTER

HOCHIMINH CITY, VIETNAM

72 Lê Thánh Tôn & 45A Lý Tự Trọng, Phường Bến Nghé, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh.

Tel: (84-8) 3936 9999 - Fax: (84-8) 3936 9998 - Hotline: 0975 033 288

Email: vincomcenter@vincomjsc.com - Website: <http://www.vincomcenter.com>

ĐĂNG KÝ CÔNG NHÂN THI CÔNG TẠI CÔNG TRƯỜNG REGISTRATION OF WORKERS FOR FITTING- OUT ON SITE

Họ tên Quý khách thuê/*Lessee's Name*.....Điện thoại/*Tel*:.....

Ô số/*Unit No*.....Tầng/*Floor*.....

Nhà thầu thi công/*Contractor's Name*.....

Người liên hệ/*Contact Person*:.....Số điện thoại/*Contact No*.....

1. Nội dung thi công/*Fitting-out Work*:

2. Thời gian đăng ký thi công/*Execution Time*:

Ngày/ <i>Date</i>	Thời gian/ <i>Time</i>		Ghi chú/ <i>Remarks</i>
	Từ/ <i>From</i>	Đến/ <i>To</i>	

3. Giám sát thi công/*Supervisor*:

Họ và tên/ <i>Name</i>	CMND/ <i>ID No</i>	Điện thoại/ <i>Phone No</i>

4. Số lượng công nhân/*No. of workers*:

STT/ <i>No</i>	Họ và tên/ <i>Name</i>	Số CMND/ <i>ID No</i>	Ghi chú/ <i>Remarks</i>
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			

Tôi cam kết sẽ chấp hành mọi quy định của BQLTN cũng như hoàn toàn chịu trách nhiệm về tất cả các vấn đề làm ảnh hưởng đến kết cấu chung, an toàn lao động và vệ sinh môi trường/ *I hereby undertake to observe and comply with all the regulations set out by the Building Management and to take full responsibilities for all the damages to the common structure, occupational safety and environmental hygien.*

Người yêu cầu/*Requested by*:

Phòng Bảo vệ xác nhận/ *Confirming*
by Security Department :

Người duyệt/*Approved by*:

Ngày/*Date*:

Ngày/*Date*:

Ngày/*Date*: